



C/2024/6411

4.11.2024

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Supreme Court (Irlandia)
w dniu 31 lipca 2024 r. – LQ, NT i RM/Minister for Justice and Equality**

(Sprawa C-528/24, Boothnesse ⁽¹⁾)

(C/2024/6411)

Język postępowania: angielski

Sąd odsyłający

Supreme Court

Strony w postępowaniu głównym

Strona wnosząca apelację: LQ, NT i RM

Druga strona postępowania: Minister for Justice and Equality

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy postanowienia tytułu VII [części trzeciej] umowy o handlu i współpracy ⁽²⁾ [UHW] dotyczące „przekazania” mają zastosowanie wyłącznie do ścigania karnego i/lub kar pozbawienia wolności/środków zabezpieczających wymierzonych lub zastosowanych w związku z czynami zabronionymi w rozumieniu prawa karnego?
- 2) Czy w art. 625 ust. 2 UHW, który przewiduje, że z wyjątkiem przypadków objętych art. 625 ust. 1 i 3 „osoba przekazana nie może być ścigana, skazana ani w inny sposób pozbawiona wolności za przestępstwo popełnione przed jej przekazaniem, inne niż to, za które została przekazana”, pojęcie „przestępstwa” 1) oznacza czyn zabroniony w rozumieniu prawa karnego państwa wydającego nakaz, 2) oznacza czyn zabroniony w rozumieniu prawa karnego państwa wykonującego nakaz, czy też 3) ma autonomiczne znaczenie w prawie Unii?
- 3) Jeżeli pojęcie „przestępstwa” zawarte w art. 625 ust. 2 UHW ma tego rodzaju autonomiczne znaczenie, jakie są kryteria pozwalające na ustalenie, co stanowi takie „przestępstwo”?
- 4) Czy w tym kontekście znaczenie mają art. 47, 48, 49 i 50 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej, które odnoszą się do „skutecznego środka prawnego/dostępu do bezstronnego sądu” (art. 47), „oskarżonego” (art. 48), „czynu zabronionego pod groźbą kary” (art. 49) oraz „postępowania karnego za [...] czyn zabroniony pod groźbą kary” (art. 50), i/lub art. 6 i 13 europejskiej Konwencji praw człowieka, które odnoszą się do „każdego oskarżenia [...] w sprawie karnej” i „skutecznego środka odwoławczego”?
- 5) Czy art. 625 ust. 2 UHW stoi na przeszkodzie przekazaniu, w sytuacji gdy dana osoba została skazana na karę sześciu miesięcy pozbawienia wolności za znieważenie sądu, ale o przekazanie nie zwrócono się w celu wykonania tej kary, ponieważ prawo państwa wydającego nakaz kwalifikuje to znieważenie sądu jako znieważenie w wymiarze cywilnym i nie uznaje go za czyn zabroniony w rozumieniu prawa karnego ani za sprawę karną?

⁽¹⁾ Niniejszej sprawie została nadana fikcyjna nazwa. Nie odpowiada ona rzeczywistej nazwie ani rzeczywistemu nazwisku żadnej ze stron postępowania.

⁽²⁾ Dz.U. 2021, L 149, s. 10.